

## Landwirtschaftsministerin ist zu Gast in Koldingen

Die Niedersächsische Landwirtschaftsministerin Barbara Otte-Kinast und der CDU-Landtagskandidat Sepehr Amiri haben am Donnerstag vergangener Woche den Junglandwirt Max Brüggemann auf seinem Hof in Koldingen besucht und über seine Ziele für die Zukunft gesprochen. Brüggemann hat im vergangenen Jahr eine Ausbildung zum Landwirt begonnen, die er im nächsten Jahr beenden wird.

„Ich finde es sehr großartig, wenn junge Menschen diesen wunderbaren Beruf ausüben wollen. Ohne Nachwuchs wird die Landwirtschaft keine Zukunft haben und wir alle sind auf die Landwirte angewiesen“, sagt Sepehr Amiri.

„Für uns ist wichtig, gemeinsam dafür zu kämpfen, die Landtagswahlen in Niedersachsen zu gewinnen und auch danach weiter an der Seite unserer Landwirte zu stehen“, so Otte-Kinast weiter.



Im Gespräch: Landwirt Max Brüggemann (links) mit Landwirtschaftsministerin Barbara Otte-Kinast und Sepehr Amiri.



Die Kameraden der Feuerwehr löschen das Feuer auf dem Balkon in Schulenburg.

## Feuer bricht auf Balkon aus

Feuerwehr schreitet schnell ein und löscht den Brand

**SCHULENBURG.** Am Montag, 22. August, wurden die Ortsfeuerwehren Schulenburg und Jeinsen gegen 17 Uhr durch Sirenenalarm zu einem Brandeinsatz in der Magdeburger Straße in Schulenburg gerufen.

In einem Mehrfamilienhaus kam es zu einem Feuer auf dem Balkon einer Wohnung im ersten Obergeschoss. Das aus Kunststoff bestehende Balkongeländer sowie Gartenmöbel und Wäscheständer brannten bei Eintreffen der Ein-

satzkräfte. Ein Trupp (zwei Einsatzkräfte) unter Atemschutz löschten mit einem C-Strahlrohr das Feuer und kühlten angrenzende Bauteile wie Fenster und Dachunterkonstruktion ab.

Innerhalb weniger Minuten konnte Einsatzleiter Daniel Hauser "Feuer aus" an die Einsatzleitstelle melden. Mit Hilfe der Wärmebildkamera wurde der Außenbereich sowie der Dachboden auf mögliche Glutnester durch Funkenflug/Wärmeübertragung kon-

trolliert. Die Ortsfeuerwehr Jeinsen verblieb in der Nähe des Einsatzortes in Bereitstellung und musste nicht eingreifen.

Be- und Anwohner wurden nicht verletzt. Dennoch wird bei Brandeinsätzen immer ein Rettungstransportwagen (RTW) mitalarmiert, dies auch zur Eigensicherung der unter Atemschutz eingesetzten Feuerwehrkräfte. Nach etwa 30 Minuten wurde die Einsatzstelle der Polizei zur Brandermittlung übergeben.



**Ford Nutzfahrzeuge sofort lieferbar**

**mit bis zu 40% Rabatt!\***

\* mit entsprechendem Rahmenabkommen.

Opel Händler - Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31785 Hameln Ford Händler - Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30982 Pattensen



**Autohaus Biester**

05151 / 57 78 - 0

Hameln + Pattensen

05101 / 91 78 - 0



## EDITORIAL



## Liebe Leserinnen und Leser,

die Landtagswahl wirft ihre Schatten voraus. Am 9. Oktober wird der neue Niedersächsische Landtag gewählt und die Kandidaten aller Parteien befinden sich schon seit vielen Wochen auf Wahlkampftour - natürlich auch in Pattensen und den Ortsteilen. In dieser Ausgabe veröffentlichen wir die ersten beiden Wahlbekanntmachungen der Stadt Pattensen. Bis zum 9. Oktober wird es mit Sicherheit noch einige Artikel zur bevorstehenden Wahl in knapp sechs Wochen im Herold zu lesen geben.

Viel Spaß beim Lesen der neuen Herold-Ausgabe und bleiben Sie gesund!

Ihr

*Stephen Woll*



Mobile-Leiterin Annette Köppel (links im Bild) erklärt bei der Begrüßung Bürgermeisterin Ramona Schumann (ganz rechts) und der Landtagsabgeordneten Dr. Silke Lesemann (links daneben) einige Vorgänge im Mehrgenerationenhaus in Pattensen.

## Lesemann: „Das ist ein tolles Haus“

**PATTENSEN.** Die SPD-Landtagsabgeordnete Dr. Silke Lesemann sowie Pattensens Bürgermeisterin Ramona Schumann haben am 18. August wieder einmal dem Mehrgenerationenhaus Mobile in der Göttinger Straße 25a einen Informationsbesuch abgestattet. Die Abgeordnete zeigte sich von der Einrichtung begeistert. „Dieses Haus ist Vorbild für viele andere Mehrgenerationenhäuser“, sagte Silke Lesemann. „Das ist ein tolles Haus.“

Silke Lesemann und Ramona Schumann hatten sich zuvor von Annette Köppel, Mitgründerin und Leiterin von Mobile, und weiteren Mitarbeiterinnen über die Vorgänge und Möglichkeiten in der Göttinger Straße 25a informieren lassen. Annette Köppel machte aber auch deutlich, „dass es das hier nicht zum Nulltarif gibt.“ Sie setzte damit ein klares Zeichen an die Politik - auch oder vor allem in Pattensen. „Wir leben jedes Jahr mit der finanziellen Unsicherheit.“

Wie Silke Lesemann und Ramona Schumann erfuhren, ist Mobile stets bemüht neue Themen aufzugreifen - vor allem für junge Familien. Annette Köppel stellte

die für sie spannende Frage „Wie kommen wir nach der Coronazeit wieder an junge Familien mit kleinen Kindern heran?“. Der Besuch von Eltern mit Kindern sei deutlich rückläufig. „Früher kamen die Kinder erst mit drei Jahren in die Kindertagesstätten, heute bereits als Einjährige in die Krippen. Das ist eine gesellschaftliche Entwicklung, der Rechnung getragen werden muss.“

Als kommunaler Knotenpunkt funktioniert der Offene Treff dagegen wieder gut. Vor allem Senioren nehmen dieses Angebot nach der Coronazeit wieder wahr. „Wir halten auch an unserem Grundkonzept fest, es hat sich bewährt.“ Die Besucher der Offenen Treffs kommen nicht allein aus Pattensen-Mitte, sondern ebenso aus den Ortsteilen sowie Nachbarkommunen wie Hemmingen, Laatzen und Hannover. Annette Köppel machte heute Vormittag allerdings auch deutlich, dass die Coronazeit dem Haus geschadet hat, weil Einnahmen weggebrochen sind. „Ohne die staatlichen Fördergelder hätten wir schließen müssen. Als Träger müssen wir letztlich selbst Geld erwirtschaften.“

Wie Silke Lesemann und Ramona Schumann heute erfuhren, gibt es bei Mobile Ausbaupläne, dabei geht es um das sogenannte Co-Working. Co-Working wird als eine Entwicklung im Bereich neuer Arbeitsformen gesehen. Freiberufler, kleinere Start-ups oder digitale Nomaden arbeiten dabei in meist größeren, verhältnismäßig offenen Räumen und können auf diese Weise voneinander profitieren. „Dafür würden wir zusätzliche Räume benötigen“, sagte Annette Köppel. Die würden etwa 3,5 Millionen Euro für eine Altbausanierung sowie einen Teilneubau auf den Gelände an der Göttinger Straße verschlingen. „Und wir benötigen ein Gesamtpaket an Fördermitteln.“ Eine Antragsfrist sei allerdings abgelaufen, weil der Rat der Stadt Pattensen darüber keine Entscheidung getroffen habe. So müsse zum Beispiel der Bebauungsplan geändert werden. Nun solle im nächsten Jahr wieder ein Anlauf genommen werden.

Ramona Schumann sagte abschließend, dass sie froh sei, dass Pattensen dieses Mehrgenerationenhaus habe. „Es ist für die Stadt eine wichtige Einrichtung.“

**DEIKE**  
Baumpflege & Garten- und Landschaftsbau

Der Service-Profi rund um Garten und Landschaft.

▴ Baumpflege ▴ Baumfällung und Problemfällung (SKT & Rigging) ▴ Obstbaumschnitt Hecken- und Strauchschnitt  
▴ Baumstumpfenentfernung ▴ Schredderarbeiten ▴ Brenn- und Kaminholz ▴ Rasenpflege ▴ Vertikutieren ▴ Rollrasen/Rasenbau  
▴ Grundstücks- und Landschaftspflege von Privat und Gewerbe ▴ Gehweg-, Gartenteich- und Dachrinnenreinigung  
▴ Gartenneu- und umgestaltung ▴ Erd- und Pflasterarbeiten ▴ Natursteinarbeiten ▴ Zaunbau



seit  
1999

## DRK-Ortsverein Vardegötzen-Thiedenwiese ehrt langjährige Mitglieder

**VARDEGÖTZEN-THIEDENWIESE.** Die Mitgliederversammlung des DRK-Ortsvereins Vardegötzen-Thiedenwiese fand am 9. Juli auf dem Sportplatz in Vardegötzen statt. Mit Hilfe der Freiwilligen Feuerwehr Vardegötzen / Thiedenwiese wurden Zelte aufgestellt in denen die Versammlung konform nach den Hygieneregeln der Corona Pandemie abgehalten werden konnte.

Die 1. Vorsitzende des Ortsvereines, Elke Meyer, begrüßte 25 Mitglieder, sowie Günther Dalenbrook vom Regionsverband und den Ortsvorsteher Dirk Meyer und eröffnete damit die Versammlung.

Elke Meyer, Hannelore Tschirner und Marita Babatz wurden in ihren Ämtern wiedergewählt. Neu im Team ist Bärbel Sturm als Beisitzerin aus dem ehe-

maligem DRK-Ortsverein Jeinsen, der zum Jahresende 2021 aufgelöst wurde. 24 Mitglieder dieses Ortsvereins sind in den Ortsverein eingetreten.

„Mit großer Freude konnten wir auch langjährige Mitglieder ehren, die Herr Dalenbrook vornahm“, sagte Elke Meyer.

Für 25-jährige Mitgliedschaft wurden Marita Babatz und Julia Kreipe ausgezeichnet. Ursula Kas-

ten und Hildegard Oberdieck erhielten eine Urkunde für 40-jährige Mitgliedschaft. Für alle Geehrten sowie für Klara Deike, die 55 Jahre im DRK ist, überreichte Elke Meyer einen Blumenstrauß vom Ortsverein.

Leider konnte Ursula Garbe nicht an der Versammlung teilnehmen. Sie ist 70 Jahre im DRK und erhielt eine Urkunde, unterzeichnet von der Präsidentin des DRK, Gerda Hasselfeldt, mit der DRK-Ehrennadel und einem Blumenstrauß vom DRK-Ortsverein, dieser wurden ihr zu Hause von Elke Meyer überreicht.

Der Ortsverein hat sich entschieden, für die Tafel in Pattensen sowie für die Ukrainehilfe Jeinsen je einen Betrag von 200 Euro zu spenden. Anschließend verbrachte der DRK-Ortsverein einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen.



Elke Meyer (von links) ehrt Julia Kreipe und Marita Babatz für 25-jährige Mitgliedschaft im DRK-Ortsverein Vardegötzen-Thiedenwiese.

## Heimatbund lädt zur Mitgliederversammlung ein

**PATTENSEN.** Die Gruppe Pattensen-Hemmingen des Heimatbundes Niedersachsen lädt für Mittwoch, 21. September, von 18

Uhr an zur Mitgliederversammlung in den Bürgersaal des Rathauses Hemmingen, Rathausplatz 1, ein. Auf der Tagesordnung ste-

hen unter anderem die Diskussion über den Fortbestand, die Trennung oder die Auflösung der Gruppe.



- Professionelle Malerarbeiten
- Ökologische Farben für Allergiker
- Stuck-, Spachtel- und Tapezierarbeiten
- Graffitienschutz / Entfernung
- Innendämmung
- Treppensanierung

... und weitere Dienstleistungen!

Hannoversche Str. 14 a | 31832 Springe  
05045 / 576 49 56 oder 0177/7293429

- Wärmedämmung
- Kellertrockenlegung
- An- und Umbauten

Gut beraten. Gut gebaut.

zuverlässig seit 1907

MENERT

Bauunternehmen

Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg  
Telefon 0 51 09 / 25 15 · www.menert.de

## Tischlerei Thomas Hohe

Tischlermeister

- Möbelbau
- Fensterbau
- u.v.m.
- Treppenbau
- individ. Einzelanfertigungen

30982 Schulpfortel/Leine · Schmiedestr. 7  
Tel.: 0 51 01/85 36 95 0 oder 0 50 69/22 11

# METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
info@metallbau-kroesche.de  
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HÖRMANN**  
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

## Mehmet Bedir

GARTEN- u. LANDSCHAFTSBAU  
GARTENPFLEGE

Gartenbepflanzung u. Dauerpflege · Heckenschnitt  
Baumschnitt u. Baumfällung · Pflasterarbeiten · Zaunbau  
Terrassenbau · Teich-, Erdarbeiten · Rollrasen verlegen  
Kelleraußenwandisolierung u. -sanierung  
Bau u. Montage von Außentritten

Tel. 0 50 69 - 47 29 062 / 0176 - 20 513 011 · Mail: m.e.bedir@hotmail.de



## Lindarium

(der kulinarische Kalender der Linde)

im September und Oktober 2022

**Nürnberger Schweinswurst 'l vom Grill**  
mit Sauerkraut und Kartoffelpüree **13,50 €**

**gebratener Leberkäs**  
mit lauwarmem Speck - Kartoffelsalat, Essiggurke  
und Spiegelei **13,50 €**

**Brotzeit Brettl**  
mit bayerischem Wurstsalat, Obatzda, Schinkenspeck,  
Rädi, Gurke und Schnittlauchbrot **12,50 €**

Wussten Sie schon...

Alle Speisen auch zum Abholen....

Hotel & Restaurant zur Linde | Göttinger Straße 14 | 30982 Pattensen  
www.hotel-linde-pattensen.de | Email: info@hotel-linde-pattensen.de  
Öffnungszeiten Restaurant: Montag – Samstag 17:30 – 22:30 Uhr  
Dienstags Ruhetag!  
Sonntag 12:00 – 15:00 Uhr | Tel: 05101 / 58 57 50

## Kinder stark machen gegen Gewalt

Liebe Eltern,

Gewalt hat viele Formen. In diesem Infobrief möchte ich Sie im Kontext der Präventionsarbeit der Donna Clara Beratungsstelle des Frauenzentrum Laatzten über das Thema sexualisierte Gewalt informieren und sensibilisieren, denn das Bewusstsein und das Wissen darüber, dass sexualisierte Gewalt überall passieren kann und die Täter\*innen oft aus dem familiären Umfeld kommen, kann erheblich zum Schutz ihres Kindes beitragen.

Was ist sexualisierte Gewalt? Sexualisierte Gewalt umfasst alle sexuellen Handlungen, die einem Kind bzw. einer erwachsenen Person aufgedrängt oder aufgezwungen werden. Es handelt sich hierbei um einen Akt der Gewalt und Machtdemonstration.

Warnsignale: Kinder, die von sexualisierter Gewalt betroffen sind, können Auffälligkeiten in ihrem Verhalten zeigen zum Beispiel kann sich dies durch Zurückgezogenheit oder Bedrückung äußern. Zudem kann auch das häufige Klagen über Unwohlsein wie Bauch- oder Kopfschmerzen ein Anzeichen sein. Hat ihr Kind vermehrt Ängste, Alpträume, nässt ein oder spielt sexuelle Situationen oder Handlungen nach, so sollten sie ebenfalls wachsam sein.

Dies können auch immer unbedenkliche Verhaltensveränderungen sein, die auf andere Belastungsfaktoren und Bedingungen zurückzuführen sind, da Kinder meist nicht direkt über ihre Erlebnisse berichten ist es dennoch wichtig die Anzeichen und die Kinder in ihren Bedürfnissen wahr- und ernst zu nehmen.

Präventionsmöglichkeiten: Nicht immer können wir Kinder und Jugendliche davor schützen, dass sie grenzverletzendem Verhalten Erwachsener ausgesetzt sind. Wir können Kinder jedoch stärken, damit sie ihre Bedürfnisse eigenständig entwickeln und sich bei einer Grenzverletzung an uns wenden können. Sie tun

dies, indem sie ihrem Kind Aufmerksamkeit, Achtsamkeit und Respekt schenken und dessen Gefühle ernst nehmen.

Sexualisierte Gewalt an Kindern und Jugendlichen ist ein sehr umfassendes Thema, dass in der frühkindlichen Erziehung oft tabuisiert wird. Eltern fehlt oft die eigene Haltung zu dem Thema oder es bestehen eigene Berührungängste. Dabei ist gerade die altersgemäße Thematisierung von sexualisierter Gewalt sowie die Stärkung des Selbstvertrauens und der Selbstschutzzfähigkeit im Familienalltag von enormer Bedeutung. Altersentsprechende Kenntnisse über sexualisierte Gewalt helfen Kindern eher „Nein“ zu sagen und sich Unterstützung zu holen. Kinder und Jugendliche haben das Recht auf absolute Gewaltfreiheit und sollten dahingehend über ihre Rechte aufgeklärt werden. Darüber hinaus sollten Sie ihr Kind dazu motivieren eigene Grenzen zu benennen und dafür Sorge tragen, dass diese auch geachtet werden. Kinder, die die Wahrung ihrer eigenen Grenzen erleben, achten auch eher die Grenzen anderer und können zu selbstbewussten und eigenständigen Persönlichkeiten heranwachsen. Ein offener Umgang mit der Benennung von Geschlechtsteilen ermöglicht ihrem Kind zudem passende Worte zu haben, falls jemand die Grenzen ihres Kindes missachtet.

Unterstützung und Hilfe: Es ist ratsam, dass Eltern sich zuallererst selbst Hilfe holen. Hierfür bieten wir oder das Hilfetelefon Unterstützung an und vermitteln Sie gerne auch an geeignete Angebote weiter. Die Beratung ist kostenlos und alle Inhalte der Beratung werden vertraulich behandelt.

Herzliche Grüße,

Alisha Sanou (Beraterin in der Donna Clara Beratungsstelle des Frauenzentrum Laatzten) Im Namen des Patten- ser Netzwerk für Kinder





Die 18 Ferienpasskinder verbringen einen abwechslungsreichen Besuch auf dem Milchhof Hanne in Vardegötzen.

## Ferienpasskinder erkunden den Milchhof Hanne in Vardegötzen

**VARDEGÖTZEN.** Am 15. August hat der DRK-Ortsverein Vardegötzen-Thiedenwiese im Rahmen der Ferienpassaktion der Stadt Pattensen teilgenommen. Das Thema hieß: "Woher kommt die Milch?"

18 Kinder trafen sich am Feuerwehrhaus in Vardegötzen, um dann einen kleinen Spaziergang über einen Feldweg zum Hof Hanne zu machen, als Begleitung fungierten Marita Babatz und Hannelore Tschirmer. Dort wurden sie von Elke Meyer und Günther Hanne empfangen. Es wurde ihnen erzählt, was Kühe alles zu fressen bekommen, und dass sie

doch am Tag eine ganze Badewanne voll Wasser saufen müssen.

Fragen zu den Erklärungen wurden gestellt und Futterproben wurden erraten. Zur Melkzeit durften die Kinder im Melkstand zuschauen, wie so ein Melkvor-gang abläuft.

Anziehungspunkt war der Kälberstall. Dort konnten die Teilnehmer den Saugeffekt eines Kalbes ausprobieren und natürlich bekamen die Kälbchen ihre Streicheleinheiten. Zur Stärkung und zum Durstlöschchen gab es Kakao und selbstgemachten Joghurt mit Erdbeermus. Es war für alle ein vergnüglicher Nachmittag.

## SPD Pattensen lädt zum „Kleinen Sommerfest“ ein

**PATTENSEN.** Die SPD Pattensen lädt zum „Kleinen Sommerfest mit Dr. Silke Lesemann“ am Freitag, 9. September, von 17 Uhr an in das Pattenser Bad ein. In gemütlicher Runde gibt es auf der Terrasse des Bades knusprige Wurst

im Brötchen, Salate und kalte Getränke zur Auswahl im Angebot. Bei einem lockeren Austausch unter dem Motto „Nachgefragt bei Dr. Silke Lesemann“ können Fragen zur Politik und zur bevorstehenden Wahl gestellt werden.

## Seniorenachmittag mit Bingo am 15. September

**PATTENSEN.** Alle Senioren sind für Donnerstag, 15. September, zum Kaffeenachmittag mit leckerem Kuchen eingeladen. Der Nachmittag beginnt um 15 Uhr in

der DRK-Sozialstation, Steinstraße 2. Im Anschluss an die Kaffeetafel wird Bingo gespielt. Wie immer sind kleine Preise zu gewinnen.

## Pflegedienste Viola Zucker

*Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden!*

Durch eine liebevolle und fachgerechte Versorgung unseres Pflegeteams im Zusammenwirken mit Ihren Angehörigen und Ihrem Hausarzt werden wir es Ihnen ermöglichen.

Ambulante Pflege vor Ort: Grund- und Behandlungspflege, Hauswirtschaftliche Versorgung, Pflegeberatung, Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen / Mitglied des VDAB

Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen

Telefon 05101 99 170-20  
www.pflegedienste-zucker.de



■ Fassaden

■ Beschichtung

■ Anstrich

■ Tapezieren



*Wir freuen uns auf Sie!*

Malermeister  
K.-H. HUG GmbH

Bennigser Straße 11 a | 30982 Pattensen | OT Hüpede  
Telefon 05101 9903196 | Mobil 0152 06252983

info@malermeister-hug.de | www.malermeister-hug.de

## Figur-Wochen im GYM Family

**Wir haben für dich das ultimative Abnehm-Konzept für deine Wohlfühlfigur erstellt:**

### AirShaper-Training

(auch kombinierbar mit unserem milon-Zirkel)

**Dazu bekommst du das myline Ernährungskonzept.**

**Wir begleiten Dich bei Deinem Erfolg!**  
Auch ohne Mitgliedschaft möglich.



Schöneberger Str. 41 • 30982 Pattensen

Telefon 05101 - 855 48 16

info@family.jetzt • www.family.jetzt

## Wahlbekanntmachung Nr. 1 über die Einsichtnahmefrist in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Niedersächsischen Landtag am 9. Oktober 2022

Die Niedersächsische Landesregierung hat den Wahltag für die Wahl zum 19. Niedersächsischen Landtag auf Sonntag, den 09. Oktober 2022 festgelegt. Die Wahl findet in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr statt.

### Wählerverzeichnis

Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die 15 Wahlbezirke in der Stadt Pattensen kann in der Zeit vom 19. September bis 23. September während der allgemeinen Öffnungszeiten von 8:00 bis 12:00 Uhr täglich, am 19. September von 14:00 bis 16:00 Uhr und am 22. September von 15:00 bis 18:00 Uhr im Rathaus der Stadt Pattensen, Rathausplatz 1 in Pattensen-Mitte eingesehen werden. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Der Ort der Einsichtnahme ist barrierefrei.

Wahlberechtigte Personen haben das Recht, die Richtigkeit und Vollständigkeit ihrer im Wählerverzeichnis eingetragenen personenbezogenen Daten in dem genannten Zeitraum zu überprüfen.

### Berichtigung des Wählerverzeichnisses

Anträge auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses können bis zum Ablauf der Einsichtnahmefrist, spätestens am 23. September 2022, bis 12:00 Uhr bei der Stadt Pattensen, Bürgerbüro, Rathausplatz 1 in 30982 Pattensen-Mitte schriftlich gestellt oder durch Erklärung zur Niederschrift gegeben werden. Sofern die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat die Antragstellerin/der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

### Wahlbenachrichtigung

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten

bis spätestens zum 18. September 2022 eine Wahlbenachrichtigung.

Eine Person, die keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss das Wählerverzeichnis einsehen und ggfs. einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, wenn sie nicht Gefahr laufen will, dass sie ihr Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

### Wahlschein und Briefwahl

Eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person erhält auf Antrag einen Wahlschein.

Eine nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person erhält auf Antrag einen Wahlschein, wenn

sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat,

ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist entstanden ist,

ihr Wahlrecht im Berichtigungsverfahren von der Kreiswahlleiterin oder dem Kreiswahlleiter festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Stadt Pattensen gelangt ist.

Wahlscheine können bis zum 07. Oktober 2022, 13:00 Uhr, bei der Stadt Pattensen, Briefwahlstelle, Rathausplatz 1, 30982 Pattensen-Mitte, während der allgemeinen Öffnungszeiten schriftlich oder mündlich beantragt werden. Der Schriftform wird auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form Genüge getan. Telefonische und mit

SMS-Kurznachrichten versendete Anträge sind nicht zulässig.

Die Stadt Pattensen hat veranlasst, dass der Wahlschein auch per Internet – nach Erhalt der Wahlbenachrichtigungskarte – beantragt werden kann. Ein entsprechender Antrag befindet sich auf der Homepage der Stadt Pattensen unter [www.pattensen.de](http://www.pattensen.de).

In den Fällen der Nr. 4.2, Buchstabe a) – c) können Wahlscheine noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr beantragt werden. Gleiches gilt, wenn die wahlberechtigte Person schriftlich erklärt, wegen einer plötzlichen Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen zu können.

Die beantragende Person muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und ihre Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort) angeben. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. Bewerberinnen, Bewerber und Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge sind dabei auf ein Kreis naher Familienangehöriger beschränkt.

Verlorene oder nicht rechtzeitig zugegangene Wahlscheine werden nicht ersetzt.

### Stimmabgaben mit Wahlschein

Wahlberechtigte mit Wahlschein können an der Wahl durch Stimmabgabe im Wahlraum in einem beliebigen Wahlbezirk des zuständigen Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.

Bei der Briefwahl hat die wählende Person der Kreiswahlleiterin oder dem Kreiswahlleiter des Wahlkreises, in dem der Wahlschein ausgestellt worden ist,

ihren Wahlschein, in einem besonderen verschlossenen Umschlag ihren Stimmzettel zu übermitteln. Die Stimmabgabe ist rechtzeitig erfolgt, wenn der Wahlbrief spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle eingeht. Der Wahlbrief kann auch in der Dienststelle des Kreiswahlleiters (Region Hannover, Hildesheimer Straße 20, 30169 Hannover) abgegeben werden.

An eine andere als die wahlberechtigte Person persönlich dürfen der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen der wahlberechtigten Person nicht mehr rechtzeitig durch die Post übersandt oder amtlich überbracht werden können.

Die Briefwahlstelle im Rathaus der Stadt Pattensen, Rathausplatz 1 in Pattensen-Mitte ist ab dem 19. September 2022 zu folgenden Zeiten geöffnet: montags von 8:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr, dienstags und mittwochs von 8:00 – 12:00 Uhr, donnerstags von 8:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr, freitags von 8:00 – 12:00 Uhr.

Am Freitag, 07. Oktober 2022 ist die Briefwahlstelle bis 13:00 Uhr geöffnet.

Nähere Hinweise darüber, wie die wählende Person die Briefwahl ausüben hat, sind auf dem Wahlschein angegeben.

Pattensen, den 22. August 2022

**Stadt Pattensen**  
**Die Bürgermeisterin**  
**gez. Schumann**



**ChrisDaL GbR**  
Ihr Handwerker für Haus und Garten

- Fliesenarbeiten
- Trocken / Akustikbau
- Renovierungsarbeiten
- Verlegung von Bodenbelägen
- Einbau von Fenster / Türen
- Pflasterarbeiten
- Carport / Zaunbau
- Garten- und Landschaftsbau

**ChrisDaL GbR - Hahnenkamp 14 - 30982 Pattensen**  
 ✉ [info@chrisdal.de](mailto:info@chrisdal.de) | [www.chrisdal.de](http://www.chrisdal.de)  
 ☎ 0159-01694737

**hilzinger** PARTNER  
Deutschlands große Fenstermarke



**GÄRTENVONGLENDE**  
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen  
Tel. 0174 9903696 · [kontakt@gaertenvonglende.de](mailto:kontakt@gaertenvonglende.de)

## Wahlbekanntmachung Nr. 2 über die Einteilung der Wahlbezirke zur Landtagswahl in der Stadt Pattensen am 9. Oktober 2022

1. Am 09. Oktober 2022 findet in der Stadt Pattensen die Wahl zum Niedersächsischen Landtag statt. Die Wahl dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr

2. Das Gebiet der Stadt Pattensen ist in folgende 15 Wahlbezirke eingeteilt: Wahlbezirk 01 (Wahllokal: Rathaus Pattensen, Rathausplatz 1): Am Biergarten, Am Gehrkamp, Am Moritzberg, Am Pfingstanger, Am Schneegraben, Am Schwarzen Busch, Am Steintoranger, Auf der Haube, Bahnstraße, Beddinger Weg, Braunschweiger Straße, Commandant-Diete-Weg, Domänengarten, Göttinger Straße 20, 22, 24, 26, 30, 32, 34, 36, 38, 38A, 40, 42, 46, 46A, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 59, 61A, 61B, 61 C, 61D, 61E, 63, 65, 65A, 65B, 67, 67A, 69, 73, 73A, 75, 77, 77A, 79, 79A, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 111, 113, 115, 117, 119, Helweg, Jeinser Straße, Johann-Egestorff-Straße, Johann-Koch-Straße, Klußweg, Kurze Heese, Lange Heese, Ludwig-Erhard-Straße, Neuer Weg, Piester Weg, Platz Saint-Aubin, Rathausplatz, Ruther Straße, Steintorfeld, Vor dem Steintor, Walter-Bruch-Straße, Weidenkamp, Werner-von-Siemens-Straße  
Wahlbezirk 02 (Wahllokal: Grundschule Pattensen-Mitte, Marienstraße, Aula): Am Schäferkamp, Am Stadtgraben, Am Wall, Auf der Burg, Burgweg, Bürgermeister-August-Bötger-Weg, Bürgermeister-Horst-Morawitzky-Weg, Corvinusplatz, Dammstraße, Hagenstraße, Hahnenstraße, Heinz-Golitz-Straße, Hirtenweg, Hofstraße, Karl-Schlemm-Weg, Kirchenstiege, Marienstraße, Marktplatz, Marktstraße, Mauerstraße, Rudolf-Schlie-Straße, Sattelhofweg, Steinstraße, Südstraße, Talstraße, Walter-Höcker-Weg  
Wahlbezirk 03 (Wahllokal: Pattenser Bad, Am Hallenbad 1): Alte Hiddestorfer Straße, Am Archiv, Am Büchenfeld, Am Gogericht, Am Hallenbad, Auf dem Horne, Auf der Bleiche, Bennigser Weg, Dammtorfeld, Dismerkamp, Hahnenkamp, Hiddestorfer Straße, Hornfeld, Im kleinen Felde, Im Schlage, Lüderser Weg, Osterfeld, Rudolf-Harbig-Straße, Schützenallee, Wolfswinkel  
Wahlbezirk 04 (Wahllokal: MOBILE e.V., Göttinger Str. 25a): Am Fuchsbach, Berliner Straße, Charlottenburger Straße, Dahlemer Straße, Göttinger Straße 2, 4, 7, 8, 10, 10A, 11, 12, 12A, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 49, Harkenblecker Straße, Köpenicker Straße, Koldinger Straße, Kreuzberger Straße, Lichtenberger Straße, Redener Weg, Schöneberger Straße, Wilmersdorfer Straße, Zehlendorfer Straße  
Wahlbezirk 05 (Wahllokal: Kindertagesstätte „Usedomer Straße“, Usedomer Straße 3): Brauereiweg, Greifswalder Straße, Liebigstraße 86, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, Lönsstraße, Max-Eyth-Straße, Rostocker Straße, Rügener Straße, Stralsunder Straße, Ückerländer Straße, Usedomer Straße, Wilxener Straße, Zur Alten Mühle

Wahlbezirk 06 (Wahllokal: Pfarrheim „St. Maria“, Ostlandplatz 1): Belliner Weg, Bruchweg, Deisterplatz, Deisterstraße, Hannoversche Straße, Hirschberger Straße, Im Mühlentfelde, Liebigstraße 1, 2, 9, 13, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 68, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 84, Nordstraße, Ostlandplatz, Stettiner Straße, Tannenbergrstraße

Wahlbezirk 07 (Wahllokal: Kindertagesstätte „Pariser Allee“, Pariser Allee 37): Amsterdamer Weg, Arnummer Feldweg, Athener Weg, Brüsseler Straße, Dubliner Straße, Helsinki-Ring, Kopenhagener Weg, Lissaboner Straße, Londoner Ring, Luxemburger Weg, Madrider Ring, Pariser Allee, Stockholmer Straße, Warschauer Straße, Wiener Weg

Wahlbezirk 08 (Wahlraum: Corvinushaus Schulenburg, Schulstr. 15A): Am Anger, Am Brink, Amtsrichterweg, Calenberger Mühle, Fischbacher Straße, Forsthaus Horn, Gestorfer Straße, Grasweg, Händelstraße, Hauptstraße, Herzog-Ernst-August-Straße, Im Pfarrkamp, Kampstraße, Lange Straße, Lauenstadt, Neue Straße, Poggenworthstraße, Schmiedestraße, Schulstraße, Teichstraße, Zum Calenberg

Wahlbezirk 09 (Wahlraum: Grundschule Schulenburg, Gartenstraße 2): Adenser Straße, Breslauer Straße, Chemnitzstraße, Danziger Straße, Dessauer Straße, Dresdener Straße, Erfurter Straße, Feldstraße, Feuerwehrstraße, Gartenstraße, Görlitzer Straße, Grünes Tal, Heinrich-Goebel-Straße, Hohe Mark, Königsberger Straße, Kopernikusstraße, Kurze Straße, Laagweg, Leibnizstraße, Leipziger Straße, Magdeburger Straße, Marienberg, Meiersortweg, Milchweg, Otto-Hahn-Straße, Rosenstraße, Spandauer Straße, Zwickauer Straße

Wahlbezirk 10 (Wahlraum: Feuerwehrhaus Koldingen, Amtberg 9): Stadtteil Koldingen  
Wahlbezirk 11 (Wahlraum: Dorfgemeinschaftshaus Reden, Landstraße 8): Stadtteil Reden

Wahlbezirk 12 (Wahlraum: Gaststätte Bortfeld, Mittelstraße 8): Stadtteil Hüpede

Wahlbezirk 13 (Wahlraum: Feuerwehrgerätehaus Oerie, Zum Walde 5): Stadtteil Oerie

Wahlbezirk 14 (Wahlraum: Feuerwehrgerätehaus Vardegötzen, An der Bülte): Stadtteil Vardegötzen mit Siedlung Thiedenwiese

Wahlbezirk 15 (Wahlraum: Leinetalschule Jeinsen, Bürgermeister-Rasch-Straße 12): Stadtteil Jeinsen

Die Nummer des Wahlbezirks sowie die Anschrift des dazugehörigen Wahlraums sind ebenfalls auf der Wahlbenachrichtigungskarte angegeben.

Pattensen, 22.08.2022

**Stadt Pattensen**  
**Die Bürgermeisterin**  
**gez. Schumann**

**MG PARKETT**  
Renovierung und Neuverlegung

- Verkauf
- Beratung
- Verlegung

0177 – 828 74 89  
Marc Gotthold • www.mgparkett-pattensen.de

Sie mögen es **NATÜRLICH?**  
Wir auch!  
**Treffen Sie eine gute Wahl mit Lehmstreichputz!**

- besteht aus natürlichen Rohstoffen
- sorgt für ein gutes Raumklima
- reguliert optimal die Feuchtigkeit im Raum

**Entscheiden Sie sich NATÜRLICH!**

 **Sebastian Kruska**  
Malermeister

www.malermeister-kruska.de | email: info@malermeister-kruska.de  
Telefon 05102 828 92 34 | Mobil 0173 598 98 35

## KANZLEI AM MARKTPLATZ Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

**Hubertus Zimbal**  
Rechtsanwalt

**Rüdiger Schrader**  
Rechtsanwalt

**Christoph & Kollegen**  
Rechtsanwälte

**Rechtsanwalt Eyck Strohmeier**

RA André Christoph, RA Dr. Bernd Wegener (FA f. Arbeitsrecht)

### Tätigkeitsschwerpunkte:

- Immobilienrecht
- Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- IT- und Internetrecht
- Marken- und Wettbewerbsrecht
- allg. Vertragsrecht
- Miet- und WEG-Recht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht
- Urheberrecht
- privates Bau- und Architektenrecht
- Forderungseinzug

**Marktplatz 5 / 30982 Pattensen**  
**Telefon (0 51 01) 9 17 60**

**Bürozeiten:** Montag – Freitag 09.00 – 13.00 Uhr  
und Dienstag – Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr



**glende-gartenbau.de**  
(0172) 4261426 · (0511) 57006081

**Glende**  
Garten Bau GmbH

Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung  
Bepflanzungen · Natursteinarbeiten  
Terrassen · Sichtschutz  
Bachläufe



Pflege und Gesundheit  
in der Region Hannover

**Deutsches Rotes Kreuz**

**Ambulante Pflege, Beratung und Betreuung**

Wir kümmern uns darum, dass Sie gut versorgt in Ihrem Zuhause bleiben können.

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf -  
Wir informieren Sie gern.

**DRK-Sozialstation Pattensen**  
Tel. 05101 12027 · [www.drk-hannover.de](http://www.drk-hannover.de)



**[nxt]solution GmbH**

Was wir können:

- Schnelles Internet
- Smartphones & Tablets
- Computer & Server
- Solarstrom
- Wallbox

✉ [der@nxtsolution.de](mailto:der@nxtsolution.de)  
☎ 05101 - 92 13 82

**Dirk Erdner**

Autorisierter Partnervertrieb  
**htp**  
DSL · Telefon · Mobil



**HR Hoffmann-Raumdesign**  
Ihr Partner in Sachen Raumgestaltung

**Fensterdekorationen • Sonnenschutzanlagen  
Markisen • Insektenwchutz • Gardinenservice  
Bodenbeläge • Altboden- und Treppensanierung  
Badsanierung**

Büro: Calenberger Str. 44, 31832 Springe  
Ausstellung: Johann-Koch-Straße 2, 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01 / 588 95 58 - [info@h-raumdesign.de](mailto:info@h-raumdesign.de)  
[www.h-raumdesign.de](http://www.h-raumdesign.de) - [info@h-raumdesign.de](mailto:info@h-raumdesign.de)

Dekoration & Sonnenschutz: Herr Schlepper-Hoffmann, Tel. 0179 / 54 60 640  
Bodenbläge & Renovierungen: Herr Hoffmann, 0174 / 97 50 050

## Stadt Inserat



Bei der Stadt Pattensen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die unbefristete Stabsstelle

### Fördermittelmanagement (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen. Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden.

#### Zu den Hauptaufgaben gehören

- Konzepterstellung und Beantragung von Drittmitteln für städtische Projekte
- Anwerbung und fachliche Begleitung städtischer Projekte in Fördermittelfragen
- Hinweise auf geeignete Drittmittel für lokale Unternehmen oder Projekte
- Übersicht über die Förderkulissen von EU, Bund, Länder und Stiftungen
- Fördermittelcontrolling
- Beratung und Begleitung von lokalen Einzelmaßnahmen und Projekten

Näheres zu dieser Stellenausschreibung, insbesondere zum Anforderungsprofil, finden Sie unter [www.interamt.de](http://www.interamt.de), Stellen-ID: 846855. Hier können Sie auch Ihre Bewerbung bis zum 25.09.2022 einreichen.

## Stadt Inserat



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt soll folgende auf zwei Jahre befristete Stelle in Vollzeit besetzt werden:

### Sachbearbeitung Bürgerbüro (m/w/d) EG 6 TVöD - Stellen-ID: 840402

#### Zu den Aufgaben gehören:

- Personalausweis- und Passangelegenheiten
- Meldewesen
- Fundsachen
- Wahlen
- Führungszeugnisse
- Gewerbeangelegenheiten
- Allgemeine Bürgerserviceangelegenheiten

Näheres zu dieser Stellenausschreibung, insbesondere zum Anforderungsprofil, finden Sie unter [www.interamt.de](http://www.interamt.de), Stellen-ID: 840402. Hier können Sie auch Ihre Bewerbung bis zum 20.09.2022 einreichen.

## Kath. Gemeinde St. Augustinus

### REGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE:

Mittwoch, 9 Uhr Hl. Messe, St. Augustinus, Ricklingen  
 Samstag, 17 Uhr Hl. Messe, St. Johannes Bosco, Hemmingen  
 Sonntag, 9 Uhr Hl. Messe, St. Maria, Pattensen  
 Sonntag, 11 Uhr Hl. Messe, St. Augustinus, Ricklingen  
 Gottesdienstbesuch nur mit FFP2 Maske.

### REGELMÄSSIGE GEMEINDEVERANSTALTUNGEN (FFP2-MASKE):

montags 9:30-11 Uhr CompuThek / Pattensen • mittwochs 10 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen; 18-19 Uhr Yoga / Pattensen • donnerstags 18-21 Uhr Tischtennis / Pattensen • freitags 14-18 Uhr (2. Fr. im Monat) „Café Malta“-Unterstützungsangebot für Demenzzranke u. pflegende Angehörige / Ricklingen • sonntags 12 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

### GEMEINDEBÜRO ST. MARIA PATTENSEN

Do. 9-11 Uhr, Tel.: 05101-915226, buero.pattensen@sankt-augustinus-hannover.der.  
 Zurzeit geschlossen, bitte an das Pfarrbüro in Ricklingen wenden Tel. Nr. 0511 / 123 59 53 0

**Malteser Hospiz- und Palliativberatungsdienst St. Augustinus** (kostenlos): Tel. 0160/47 85 292 (Wir rufen auch gerne zurück)

**Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus** (kostenlos): Im Pfarrbüro oder Tel. 0170/92 80 544

**Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst Demenz:** Tel. 0170/92 80 544

## Kirchengemeinde Schulenburg

### GOTTESDIENSTE:

04.09. – 10 Uhr Gottesdienst, Pastor Hüttmann  
 11.09. – 10 Uhr Gottesdienst in Jeinsen mit Taufe, Pastor Hüttmann

## Ev.-luth Kirchspiel Jeinsen

### GOTTESDIENSTE:

04.09. – 11.15 Uhr Hof-Gottesdienst auf Kreipes Therapiehof, Pi.R.Sander  
 11.09. – 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Pastor Hüttmann

## Zusammenkünfte von Jehovas Zeugen

Seit dem 1. April 2022 finden unsere Gottesdienste im Hybrid-Format statt. Das bedeutet, sowohl in Präsenz unter Einhaltung eines Hygienekonzepts in unserem Kirchengebäude

Pattensen, OT Koldingen, Am Amtgarten 3  
 als auch über Videokonferenz per Zoom.

Donnerstag 19 Uhr: Schätze aus Gottes Wort (z. Zt. 1. Könige)  
 Betrachtung des Buches: „Glücklich – für immer“ für einen interaktiven, kostenlosen Bibelkurs

Sonntag 10 Uhr: biblische Vorträge und Studium anhand des Wachturms – auch in kroatischer und serbischer Sprache:

4.9. Warum ist es wichtig, dass wir selbstlose Liebe zeigen?  
 11.9. Seien wir mutig und vertrauen wir auf Jehova

Auf unserer Website jw.org finden Sie aktuelle Themen z.B. Christen und der Krieg – was sagt die Bibel?

Kontakt: Helmut Lühring, Tel. 05102 / 1093, Email: verspatt@online.de

## Neuapostolische Kirche

Lange Heese 46, 30982 Pattensen

### GOTTESDIENSTE

Ab dem 21.06. finden wieder Gottesdienste am Sonntag um 10 Uhr, unter Berücksichtigung der Sicherheits- und Hygienevorschriften, statt.  
 Gottesdienste am Mittwoch sind vorerst noch nicht vorgesehen.

## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Marktstraße 7 in 30982 Pattensen, www.efg-pattensen

### GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

sonntags 10.30 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kinderstunde  
 mittwochs 19.30 Uhr Hauskreis in Springe  
 donnerstags 19.30 Uhr Hauskreis in Pattensen  
 freitags 17 Uhr Jungschar

Aktuelle Informationen befinden sich auf der Homepage



## Brandt Bestattungen

Hauptstraße 61 - 31171 Nordstemmen  
 Telefon: 05069 - 420  
 E-Mail: [info@brandt-bestattung.de](mailto:info@brandt-bestattung.de)  
[www.brandt-bestattung.de](http://www.brandt-bestattung.de)



## Tischlerei Seifert

Inhaberin: Monika Seifert  
 Betriebsleiter: Christoph Seifert, Tischlermeister

**Fenster · Türen · Innenausbau  
 Treppen- und Möbelbau · Reparaturen**

Kampstraße 11 · 30982 Schulenburg/Leine  
 Telefon: (0 50 69) 67 13 · Fax: (0 50 69) 69 68

## Grün

### DECKEPLUSWAND

Malerfachbetrieb | Inh. Maik Schneider



Natürlich bunt!

[www.gruen-hannover.de](http://www.gruen-hannover.de)

Zum Lindholze 9 | Pattensen  
 Tel.: 05101 914 31 87

## Rechtsanwaltskanzlei

Holger Schiffmacher

**Fachanwalt für Familienrecht / Mediator**

**Schwerpunkte:**

Verkehrsrecht

Arbeitsrecht

Erbrecht

Marktplatz 2 (EG)

30982 Pattensen

(0 51 01) 1 30 13

[www.ra-schiffmacher.de](http://www.ra-schiffmacher.de)

[service@ra-schiffmacher.de](mailto:service@ra-schiffmacher.de)

## Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum

Tel. 0 51 01 - 28 94

[gollmerbaugeschaeft@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaeft@t-online.de)



## nobis Hof Pattensen



## Seniorenwohnungen

**zwischen 41 und 55 m<sup>2</sup> zu vermieten**

- Erstbezug Service-Wohnen, provisionsfrei
- barrierefrei und mit Aufzug
- teilweise rollstuhlgerecht
- jede Wohnung mit Terrasse oder Balkon

Bezug ab sofort möglich!

Kontakt: **0511 8759 2465**

[info@nobis-hof-pattensen.de](mailto:info@nobis-hof-pattensen.de)

[www.nobis-hof-pattensen.de](http://www.nobis-hof-pattensen.de)

**Wahren Sie Ihre Eigenständigkeit im neuen Zuhause**

## Ev.-luth. St. Lucas-Gemeinde

## GOTTESDIENSTE:

4. September – 12. Sonntag nach Trinitatis: 11 Uhr Familiengottesdienst zum Gemeindefest mit Vorstellung von Pastor Funke, Pastorin Timpe  
 11. September – 13. Sonntag nach Trinitatis: 11 Uhr Gottesdienst mit Taufen, P. Lohse  
 Freitags, 18 Uhr: Ökum. Friedensgebete auf dem Marktplatz (bei Regen in der St. Lucas-Kirche)

## GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine Email (KG.Lucas.Pattensen@evlka.de)

## Angebote im Kirchenkreis Laatzten-Springe und überregional

Telefonseelsorge: Tel. 0800-1 11 01 11 od. 0800-1 11 02 22  
 Soziale Schuldnerberatung: Tel. 0511/8744666.  
 Ambulanter Hospizdienst: Tel. 0511/228484131  
 donnaclarberatungsstelle für Frauen und Mädchen: Tel. 0511/89885820  
 bundesweites Hilfefetelefon bei häuslicher Gewalt: 0800 0116016

## Die Sommerferien sind vorbei und wir laden wieder herzlich ein zu/m:

– Kinderchor: montags von 15.30 bis 16.15 Uhr  
 – KiKiMu: dienstags ab 15 Uhr  
 – Gospelchor: mittwochs ab 19.30 Uhr  
 – KiKiMu: freitags ab 15 Uhr  
 Außerdem trifft sich die Gruppe St. Lucas am Vormittag am 12.09. um 9.30 Uhr.

## Ev.-luth. Kirchengemeinde Hüpede-Oerie

## GOTTESDIENSTE:

4. September – 12. Sonntag nach Trinitatis: 9.30 Uhr Gottesdienst, Lektorin Eicke  
 11. September – 13. Sonntag nach Trinitatis: 9.30 Uhr Gottesdienst, Pastor Lohse

## GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf (Tel. 05101-12428) oder eine Email (KG.Hüpede-Oerie@evlka.de)

Herzliche Einladung zum **Elternabend der neuen Konfi-Kids** am Freitag, 9. September um 17.00 Uhr im Gemeindehaus.

Der erste Unterricht für die 4-Klässler beginnt am 27. September um 15.30 Uhr.

Unsere **neue Konfi-8-Gruppe** beginnt am 14. September um 16 Uhr den Unterricht im Gemeindehaus.

*Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
 Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.  
 Lasst mir einen Platz zwischen Euch,  
 so wie ich ihn im Leben hatte.*

Voll Trauer musste ich Abschied von meiner lieben Frau nehmen

**Gerda Rathe**, geb Ambrassat

\* 15.05.1940 † 22.08.2022

In Liebe und Dankbarkeit

Erich Rathe  
 sowie alle Angehörigen

## Bestattungen Thomas Hohe



- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Persönliche Beratung
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag und Nacht erreichbar
- Vor- und Nachsorge
- Trauerkarten und Anzeigenservice



Fachwirt im Bestattungswesen  
 Mitglied im Bund deutscher Bestatter

30982 Schulenburg/Leine • Schmiedestr. 7

Tel.: (05101) 8536950 • (05069) 22 11

## Ev.-luth. Kapellengemeinde Koldingen

## GOTTESDIENSTE:

3. September: 11 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Pastorin Timpe

## GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine Email (KG.Lucas.Pattensen@evlka.de)



**Irmgard Bertram**

17.10.1935

07.08.2022

*Abschied ist auch Erinnerung  
 Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
 verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so liebevoller Weise zum  
 Ausdruck brachten.  
 Danke für die tröstenden Worte, Zuwendungen und Spenden an  
 die „Kleinen Herzen e.V.“.*

Axel Bertram u. Familie  
 Harald Bertram u. Familie

Traurig mussten wir Abschied nehmen von

**Fritz Strobell**

\* 28. Mai 1940 † 25. Juni 2022

Die Beerdigung fand auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof in Stutensee-Büchig statt.

In liebevoller Erinnerung  
**Ansch Ehmcke**  
**Hildegard Strobell-Lange**

Stutensee-Büchig, im Juli 2022

*Statt Karten*

*Ein Leben, das viele Jahre zählt,  
 geht nicht verloren.  
 Roland Leonhardt*

**Hella Wasmus**

geb. Junghans

\* 06.08.1929 † 07.06.2022

*Herzlichen Dank* sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise – durch persönliche Worte, tröstende Briefe, Blumen, Geldspenden und persönliches Geleit zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Hüttmann für seine einfühlsamen Worte und dem Bestattungsinstitut Birbaum für die würdevolle Begleitung.

Im Namen der Familie  
**Gerhard Wasmus**

Vardegötzen, im August 2022

Manches fängt klein an, manches groß.  
Aber manchmal ist das Kleinste das Größte!



**Amelie und Mara  
sind geboren!**  
**04. August 2022**



Wir freuen uns auf das abenteuerliche Leben zu fünft!

**Tobias und Kristina Kühne mit Leni**

#### DANKSAGUNG

Zum Heimgang von

## Franz Köhler

† 29. Juli 2022

bedanken wir uns für die vielen Zeichen aufrichtiger Anteilnahme und Verbundenheit, die wir in Wort, Schrift, Blumen und Zuwendungen erfahren durften. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Kaleth für seinen Beistand und seine trostreichen Worte. Gott segne alle, die dem Verstorbenen eine freundliche und herzliche Erinnerung bewahren.

**Dr. Michael Alexander Köhler**  
im Namen der Familie

Pattensen, im August 2022



Eine Stimme, die uns vertraut war schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr - er fehlt uns.  
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.

## Manfred (Manni) Warnke

\* 29. August 1954 † 18. August 2022

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Heidi  
Jan und Nina  
Sarah und Conny  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 6. September 2022 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Pattensen, Jeinser Straße, statt.

Betreuung: Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, 30982 Pattensen

Am Samstag, den 17. September 2022 feiere ich meinen  
**90. Geburtstag.**

Alle, die mir gratulieren möchten, lade ich ganz herzlich zu einem Empfang ab 11 Uhr bei mir zu Hause ein.

**Klärchen Deike**



*Wir* **ANKERN**  
- 16.09.2022 -



*Pamela Nicolai &  
Thomas Laatsch*



*Um 12 Uhr geben wir uns im  
Standesamt Pattensen das Jawort.*

*Ich hab' den Berg erstiegen, der euch noch Mühe macht.  
Drum weinet nicht ihr Lieben, ich hab' mein Werk vollbracht.*

## Gerhard Junge

\* 13. April 1942 † 17. August 2022

In tiefer Dankbarkeit nehmen wir Abschied

**Susanne Wellhausen geb. Junge  
mit Frank, Kai, Carina und Luca  
Andreas und Gerti Junge  
mit Kindern  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 8. September 2022 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Pattensen, Jeinser Straße, statt.

Betreuung: Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, 30982 Pattensen



**ZUVERSICHT FINDEN.**  
Ein bewusster und persönlich  
gestalteter Abschied hilft.



**BIRNBAUM**  
**BESTATTUNGEN**

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen



0 51 01.13 001 | [www.birnbaum-bestattungen.de](http://www.birnbaum-bestattungen.de)



### Stadtbücherei

Pattensen  
Marienstraße 2, 30982 Pattensen-Mitte  
Tel: 0 51 01 / 10 01 385  
Fax: 0 51 01 / 10 01 83 85  
mail: stadtbuecherei@pattensen.de

### Bilderbuchkino im September

Im September findet an zwei Dienstagen das Bilderbuchkino in der Stadtbücherei Pattensen mit folgendem Programm statt:

**Dienstag, 06.09.2022** – „Lars und die Pandabären“  
**Dienstag, 20.09.2022** – „Normans erster Tag im Dinokindergarten“

Beide Vorstellungen beginnen um 15.00 Uhr. Das Programm ist für Kinder von 4-6 Jahren ausgerichtet, dauert etwa 20 Minuten und kostet keinen Eintritt. Treffpunkt fürs BIBU ist der Briefkasten vor dem Eingang zur Bücherei (Nebeneingang der Grundschule). Die Kinogäste werden dort in Empfang genommen. Bitte seien Sie pünktlich, damit die Gruppe gemeinsam zum Vorführraum gehen kann. Bitte denken Sie daran, dass zu mindestens die Erwachsenen eine FFP2-Maske tragen müssen. Im Anschluss darf gerne die Bücherei besucht werden.

Einen weiteren Bilderbuchkino-Termin gibt es für **Montag, 19.09.2022, in der Stadteilbücherei Jeinsen**. Gezeigt wird die Geschichte „Der kleine Wassermann – Herbst am Mühlenweiher“. Die Vorführung beginnt um 17.00 Uhr und auch dort ist keine Anmeldung notwendig. Der Eintritt ist ebenfalls frei.

### Die Stadtbücherei Pattensen, ein „Sommerrückblick“ und Salon Herbert Royal

Vor zwei Jahren wollte man das 100jährige Bestehen der Stadtbücherei Pattensen feiern. Der Monat Oktober wurde zum Feiermonat benannt und drei verschiedene, ganz besondere Veranstaltungen geplant. Imre Grimm und Uwe Janssen, die beiden bekannten HAZ-Kolumnisten, wollten u.a. mit ihrer Live-Show „Ping“ auftreten...

Stattdessen kam die Pandemie und was dann eigentlich geschah, ist allen bekannt! Nun aber! Auf der letzten Lesung wurde schon angekündigt, dass im Herbst etwas ganz Besonderes geboten wird. Das Team der Stadtbücherei hat mit Unterstützung aus dem Rathaus erneut Imre Grimm und Uwe Janssen einladen können, aber sie werden nicht allein kommen: Mit sechs Männern und deren sieben Meinungen ist der Salon Herbert Royal der Wort gewordene Wahnwitz. Thematisch wird alles auseinandergenommen, was nicht niet- und nagelfest ist. Darunter die schrägsten, lustigsten, ungläublichsten, wichtigsten und unwichtigsten Themen aus Hannover und der Welt. Neugierig? Dann merken Sie sich diesen Termin:

Salon Herbert Royal – „Ein Sommerrückblick“  
Freitag, 28. Oktober 2022, 20.00 Uhr

Sechs Journalisten aus Hannover bilden den Salon Herbert Royal, bieten seit vielen Jahren abwechslungsreiche Programme. Ganz sicher wird das Publikum einen bunten unterhaltsamen Abend erleben. Die Veranstaltung der Stadtbücherei Pattensen wird in der Aula der Ernst-Reuter-Schule stattfinden. Einlass ab 19.30 Uhr. Die Eintrittskarten sind ab sofort im Vorverkauf für € 24,00 (Abendkasse € 27,00) in der Stadtbücherei Pattensen zu erhalten. Eine weitere Vorverkaufsstelle ist die Patchwork-diele von Anke Kleuker in Jeinsen. Gerne dürfen per Mail an schneider@pattensen.de oder telefonisch (05101 1001385) Karten reserviert werden.

### Pausen-Ausleihzeiten für Grundschüler

Zwar sind die Sommerferien schon Vergangenheit, aber die Urlaubszeit ist noch im vollen Gange! Viele Erwachsene, die sich nicht nach Schulzeiten richten müssen, favorisieren den September als Urlaubstermin und machen sich nun auf in die nahe und weite Welt. Aber Gepäck im Flugzeug muss man genau berechnen, zum Zug muss man die Koffer tragen und der Platz im Auto ist nicht unbegrenzt! Aus diesem Grund ist Lesestoff auf einem E-Reader perfekt, denn so ein schmales, leichtes Gerät findet sogar in einer Satteltasche während einer Fahrradtour ein Plätzchen!

Die Stadtbücherei Pattensen möchte aus diesem guten Grund Werbung für die Onleihe machen: Mit einem gültigen Leseausweis hat jede Leserin und jeder Leser Zugriff auf das Internetportal der Niedersächsischen Bibliotheken unter [www.onleihe-niedersachsen.de](http://www.onleihe-niedersachsen.de). Auf dieser gemeinsamen Plattform bieten die Verbundbibliotheken ihren Nutzern ein umfassendes Angebot von aktuellen Bestsellern, Biografien, Reise- und Sprachführer, Tageszeitungen und Magazinen.

Wer sich am Strand lieber ein Hörbuch vorlesen lassen möchte, für den stehen selbstverständlich auch E-Audios zur Verfügung. Mit einem MP3-Player oder Smartphone kann man sich entspannt zurücklehnen und in andere Welten entführen lassen.

Bis zu zehn Medien gleichzeitig kann man downloaden und damit kann man beruhigt auf Reisen gehen. Da die internetfähigen E-Reader lediglich WLAN benötigen, ist selbstverständlich ein Nachladen von unterwegs auch möglich, denn rund um die Uhr kann ohne zusätzlichen Kosten der Lesehunger gestillt werden – einfach durch einen Download!

Nach Ablauf der Leihfrist erlischt automatisch der Zugang für ein entliehenes digitales Medium, so kann eine verspätete Rückgabe nicht passieren und man muss auf keine Fristen achten...

Neugierig? Probieren Sie es aus! Bei Fragen steht Ihnen das Team der Stadtbücherei gerne zur Verfügung.



Geschäftsstelle Pattensen  
Marktplatz 1  
30982 Pattensen  
Tel: 05 11 / 89 886 282  
Fax: 05 11 / 89 886 333  
pattensen@leine-vhs.de

Das neue Programmheft ist da! Kurse sind ab sofort auf [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de) buchbar!

**Sprachen lernen in der VHS-Geschäftsstelle Pattensen, Marktplatz 1:**  
Spanisch A1, Schnupperkurs für Anfänger\*innen ohne Vorkenntnisse (42201P) ab Mo. 12. Sept., 10.30 Uhr, 5 Termine, 78 €  
Englisch A2/B1 Refresher Course (40638P) ab Do. 22. Sept., 11.00 Uhr, 10 Termine, 78 €  
Neu: Englisch A2 Auffrischung für junge Eltern (40615P) ab Do. 15. Sept., 9.00 Uhr, 10 Termine, 101 €

**Unsere neuen Gesundheitskurse: Yoga, Tai-Chi-Chuan und Kampfkunst**  
Rücken yoga (30148H) ab Di. 06. Sept., 10.00 Uhr, 12 Termine in Hemmingen, 92 €  
Tai-Chi-Chuan (30130P + 30131P) ab Do. 8. Sept., je 12 Termine in Pattensen, 92 €



### MOBILE e.V.

Mehrgenerationenhaus  
Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen,  
Tel: 0 51 01 / 10 90 30  
Fax: 0 51 01 / 10 90 31  
mail: info@mobile-pattensen.de

### Folgende Kurse beginnen in Kürze: (Anmeldung erforderlich)

**Babyspaß** – Eltern-Kind-Kurse nach Alter gestaffelt, ab Anfang September – auf Anfrage  
**Vortrag: „Schluss mit Stress/Erschöpfung“** am 07.09.22, 1 Abend, 19.00 – 20.00 Uhr, € 9,-  
**Trageworkshop** – Vorstellung von Tragesysteme f. Babys am 10.09.22, 10.00 Uhr, 12,- €  
**Raus aus dem Kopf** - aktive Entspannung durch Bewegung am 10.09.22, 10.00 Uhr, € 24,-  
**Babys einfach abhalten** Eltern + Babys bis 8 Mon. ab 13.09.22, 4 Vorm., 10.00 Uhr, € 32,-  
**Autogenes Training/Progressive Muskelentspannung für Fortgeschrittene** ab 14.09.22, 4 Abende, 18.30 – 19.30 Uhr, € 32,-  
**BuggyWorkout für Einsteiger** ab 15.09.22, 10 Vorm., 10.00 – 11.00 Uhr, € 80,-  
**BuggyWorkout – Aufbaukurs** ab 15.09.22, 10 Vorm., 11.15 – 12.15 Uhr, € 80,-  
**Entspannung gemeinsam erleben** – Eltern + Kinder (6-10 J.), am 15.09.22, 17.00 Uhr, € 20,-  
**„Raus in die Natur!“** (Grundschulkindern) ab 15.09.22, 15.30 – 17.30 Uhr, 3x, € 42,-  
**„Das bewegte Gehirn“** – Hirntraining durch körperliche Übungen ab 16.09.22, 6 Vorm., 9.00 – 10.20 Uhr, € 70,-

### Das Familienservicebüro informiert:

Martina Wolters, Tel. 05101 – 99 05 13

### Still- und Babytreff mit Gesa Roba am Mittwoch Vormittag

Nach der Zeit des Wochenbetts sehnen sich viele Eltern nach Austausch und Kontakten. Auch Themen wie Stillen oder Babyernährung können von 9.00 – 11.00 Uhr besprochen werden. Zur Zeit ist eine Anmeldung erforderlich. Gebühr: € 4,- inkl. Getränk

### Sonstiges

#### Familien-Picknick für Jung + Alt am 18.09.22 - den Sonntag gemeinsam im Grünen beginnen!

Draußen sein, im schönen Ambiente des Gartens des Mehrgenerationenhauses, leckeres, mitgebrachtes Essen genießen, spielen, toben, lachen... und das alles mit der ganzen Familie in der Zeit von 10.00 – 12.30 Uhr. Kaltgetränke, Tee und Kaffee werden vor Ort angeboten und Sie bringen mit, was Sie zu einem Picknick benötigen: Decke, Geschirr, Besteck, Essen... Wir bitten um Anmeldung bis 15.09.22 unter Tel. 05101 10 90 30 oder per mail: info@mobile-pattensen.de

**„Café Zeitlos“ - Offener Treff/Beratung für Angehörige v. Demenzerkrankten am 02.09.**  
Im Café des Mehrgenerationenhauses treffen sich am 1. Freitag im Monat Angehörige von demenzerkrankten Menschen, um sich miteinander auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. Zeit: 15.00 - 17.00 Uhr

#### Trauercafé „Mit Trauer leben“ am 04.09.22

Trauernde fühlen sich mit ihren Gefühlen oft isoliert und überfordert. Angst, Leere, Wut oder Verzweiflung können aufkommen. Sie dürfen sich Zeit nehmen, ihre Trauer zu leben und sich wieder neu zu finden. Dabei helfen der Austausch und das Zusammensein mit anderen Menschen. Termin: 1. Sonntag im Monat, Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr

#### Senioren- und Pflegestützpunkt Calenberger Land: Sprechstunde am 08.09.22

Die Senioren- und Pflegestützpunkte helfen, z.B. eine Pflegestufe zu beantragen, wenn finanzielle Unterstützung gebraucht wird oder auch Menschen in der Nachbarschaft Hilfe benötigen. Die Beratung ist vertraulich, neutral und kostenlos. 2. Donnerstag im Monat: 8.30 bis 10.00 Uhr. Terminvereinbarung unter Tel. 0511-70020118.

#### Offenes Seniorencafé am 09. und 23.09.22

An 3 Freitag-Nachmittagen im Monat wird den Seniorinnen und Senioren Raum und Zeit gegeben, sich zum Klönen bei Kaffee und Kuchen in geselliger Runde zu treffen.  
**2., 3. und 4. Freitag im Monat 15.00 - 17.00 Uhr**

#### Selbsthilfegruppe „Chronische Schmerzranke, Restless Legs Syndrom...“ am 15.09.

Betroffene rutschen mit ihrer Schmerzproblematik oft in ein Stimmungstief, ziehen sich zurück und meiden die Öffentlichkeit. Das wiederum kann die Schmerzen verstärken. Am 3. Donnerstag im Monat soll in einer entspannten Atmosphäre von 19.00 – 20.30 Uhr Zeit für Gespräche, zum Zuhören und für das Verständnis der Lebenssituation sein.

#### Logopädische „Sprach-, Stimm- und Sprechstunde“ am 16.09.22

Anja Parzies (staatl. anerkannte Logopädin) steht für Fragen und Informationen rund um das Thema „Sprechen“ und „Sprachentwicklung“ zur Verfügung. Zeit: 11.00 – 12.00 Uhr. Eine Anmeldung ist unter Tel. 05101-109030 erforderlich, eine Gebühr entsteht nicht.

#### Repair Café öffnet seine Türen am 17.09.22 von 14.00 – 17.00 Uhr

Viele Menschen haben vergessen, dass man defekte Gegenstände durchaus reparieren kann. Kleinmöbel, elektrisches Spielzeug, Gartengeräte, U-Elektronik, Lampen und Elektroklein-geräte werden aber nicht zur Reparatur abgegeben, sondern **gemeinsam** repariert. Die Aktivitäten des Repair Cafés sind kostenlos und auf ehrenamtlicher Basis, aber nicht umsonst. Deshalb freut sich das Mehrgenerationenhaus über eine Spende.

#### Internet-Treff mit Smartphone-Beratung nach Anmeldung!

Dienstag Nachmittag von 15.30 – 17.00 Uhr stehen die ehrenamtlichen Berater und Beraterinnen älteren Menschen mit Rat und Tat bei Fragen zu Laptop, Tablet oder Handy zur Verfügung. Bitte die Bedienungsanleitung des Gerätes zusätzlich mitbringen. Gebühr pro Beratung: 5,-. Eine Anmeldung bis Montag Mittag ist unter Tel. 05101 109030 erforderlich!

#### Weitere Informationen: MOBILE e.V., Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen

Tel. 05101 - 109030, Mail: info@mobile-pattensen.de, Internet: www.mobile-pattensen.de

**Schnupperkurse Vovinam - asiatische Kampfkunst zur Selbstverteidigung**, ab Mi. 14. Sept., je 5 Termine in Laätzen, à 52 €

**Vorträge und Tagesseminare zu Kunstgeschichte, -handwerk und Gartengestaltung**

**Mondscheinlandschaften** (20601L + 20602H) Fr. 09. Sept. in Laätzen und Hemmingen, 27 €

**Kalligrafie und Pop-up-Techniken** (20713L) Sa. 10. Sept. 10.00 - 15.30 Uhr in Laätzen, 38 €

**Lazy Gardening** (30702L) Di. 13. Sept. 18.00 - 21.00 Uhr in Laätzen, 14 €

Für mehr Info rufen Sie uns gerne unter 0511 89886 222 an!



## Holger Friedrich

Fliesenlegermeister

Tel. 0 50 45 / 70 97  
Mobil 01 71 / 648 39 13

Am Hagen 21 • 31832 Springe / Gestorf



*Alles aus einer Hand!*

Farbe, Tapete, Bodenbelag u.v.m.

Ein Termin, ein Ansprechpartner!

**MALERMEISTER INGO BLEEKER**  
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168  
malermeister-bleeker.de



Älter werden –  
und zu Hause wohnen bleiben!  
Wir unterstützen, fahren, begleiten, be-  
sorgen und beraten. Liebevoll, zuverlässig,  
vertrauenswürdig und kompetent.  
**Senioren-Service Frank Bosse**  
30966 Hemmingen, Tel. 0 51 01 - 58 98 96

**Wir kaufen  
Wohnmobile & Wohnwagen**

Kompetent und  
unkompliziert ☎ 03944 / 36 160



**WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm / www.wm-aw.de

Wohnung zu verk., Arnum, 3 Zi., 76,5 m<sup>2</sup>,  
1.OG, gr. Loggia, Keller, Tel. 0152-55403005

**Steuererklärung 2018 / 2019 / 2020 /  
2021 noch nicht fertig? Wir helfen!** Wir er-  
stellen **Arbeitnehmern und Rentnern** die  
Einkommensteuererklärung, im Rahmen  
einer Mitgliedschaft und Einkünften aus-  
schließlich aus nichtselbständiger Arbeit.  
Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohn-  
steuerhilfe e.V. Beratungsstelle Pattensen  
Redener Weg 6, oder Beratungsstelle  
Jeinsen, **Tel. 05066-604756**  
eMail: Tanja.Wilke@VLH.de  
Bei älteren oder gehbehinderten Personen  
kommen wir gern zu Ihnen nach Hause,  
Termine nach Vereinbarung.

**Wir suchen zu sofort eine nette MFA in Teil-**  
zeit 20 Std/Woche flexibel. Frauenarztpraxis  
Pattensen, Tel. 05101-6565 oder  
info@frauenarztpraxis-pattensen.de

**Haushaltsauflösung, Entrümpelung** nach  
Todesfall, Trennung, Auszug, Geschäfts-  
aufgabe. **Wir nehmen alles mit!**  
Preis nach kostenloser Besichtigung  
Fa. Sigosch Tel. 0511-461336

**3 Zi.-Whg. in Pattensen Mitte zu verkaufen,**  
78 m<sup>2</sup> im Mehrfamilienhaus. Blk., Keller, Grg.  
231.000 VB, Tel. 0176-36378380 ab 18 Uhr.

**Jeinsen, 2 ½ Zimmerwohnung, 1. Etg., 650,-**  
Euro Warmmiete. Tel. 0160-6891081  
Chiffre: H1820221

**ZAHNTECHNIKER/IN für KFO Praxis gesucht,**  
Arbeitszeiten nach Absprache, ca 24 h/Wo,  
Dr. C. Kallmeyer, Göttinger Str. 71, Pattensen

**www.herold-pattensen.de**



Manuela Veit

Reinigungskraft gesucht! *Werde auch Du Teil unserer  
Erfolgsgeschichte!*  
*Wir suchen ab sofort motivierte Teamkollegen für unsere  
Objekte in Pattensen, in deren Ortsteilen und Hemmingen.  
Du reinigst meist eigenverantwortlich Kitas, Fitness-Studios  
oder Büros.*

*Wir freuen uns auf Deine Nachricht unter  
info@veit-reinigungs-service.de*

Treppenhausreinigung - Büoreinigung - Endreinigung

## Kreter's Haus und Gartenservice

Baumfällung, Gartenarbeit, Hecken  
schneiden, Rasen mähen, Pflaster-  
arbeiten, Renovierungsarbeiten,  
Entkernungs- u. Abrissarbeiten,  
Entrümpelung, Winterdienst, Treppen-  
hausreinigung, Glasreinigung, Büro-  
reinigung

**Tel. 0151 - 186 42 705**



Ihr Partner für  
Gebäudedienstleistungen

## Katharinas Dienstleistungen

Büro-, Glas-,  
Treppenhausreinigung  
Grundreinigung  
Fliesenlegearbeiten  
Winterdienst  
Garten- und Grundstückpflege  
Entrümpelungen

Hannoversche Str. 14 a | 31832 Springe  
05045 / 576 49 56 oder 0177/7293429

## Vertriebspersönlichkeiten gesucht!

Steigen Sie bei uns ein als...

- » Berater oder Betreuer (m/w/d) für das  
Privatkundengeschäft in unseren  
Geschäftsstellen in der Region  
Hannover
- » Privatkundenberater (m/w/d) für  
unsere Direkt-Filiale in Harsum
- » Quereinsteiger (m/w/d) für unser  
KundenDialogCenter in Harsum
- » Geschäftskundenberater (m/w/d) in  
Hildesheim

Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
[vb-eg.de/bewerbung](http://vb-eg.de/bewerbung) oder hier



*Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.*

Volksbank eG  
Hildesheim-Lehrte-Pattensen




- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung

Profitieren Sie  
von unserer  
langjährigen  
Marktkennntnis



**BARTELT Immobilien**

2 x in  
Ihrer Nähe

Büro Pattensen  
Büro Hannover

☎ 05101 91 53 53  
0511 123 139 88

**WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE**



## Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

- 01.09. Falken-Apotheke, Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D
- 02.09. Alte Ricklinger Apo., Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9
- 03.09. Apotheke Alt-Laatzen, Laatzten, Hildesheimer Str. 71
- 04.09. Markt-Apotheke, Rethen, Hildesheimer Str. 356
- 05.09. Hirsch-Apotheke, Pattensen, Göttinger Str. 22
- 06.09. Gertrauden-Apotheke, H-Mitte, Hildesheimer Str. 72
- 07.09. Fontane-Apotheke, Gleidingen, Osterstr. 23
- 08.09. Landwehr-Apotheke, Arnum, Göttinger Str. 67
- 09.09. Westerfelder Rats-Apo., Hemm.-Westerfeld, Rathauspl. 4
- 10.09. Ahorn-Apotheke, Laatzten, Hildesheimer Str. 214
- 11.09. Delphin-Apotheke, Laatzten, Am Wehrbusch 20
- 12.09. Igel-Apotheke, Laatzten, Albert-Schweitzer-Str. 1
- 13.09. Marien-Apotheke, Pattensen, Marienstr. 9
- 14.09. Stadtweg-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 41
- 15.09. Mühlen-Apotheke, Eldagsen, Lange Str. 22



## Notfallrufnummern

### Unfall, Notruf, Rettungsdienst und Feuer: 112

Polizei: 110

Frauenhaus der AWO Region Hannover: 05 11 / 22 11 02

Rettungsleitstelle u. Feuerwehreinsatzleitstelle: 05 11 / 91 20

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70

Notrufzentrale Hannover 05 11 / 912-0

Polizei Pattensen: Tel. 0 51 01 / 85 59 50

nach 21 Uhr Polizeikommissariat Springe: 0 50 41 / 9 42 90

Giftinformationszentrum Nord Göttingen: 05 51 / 19240

Sozialstation Pattensen: 0 51 01 / 1 20 27

Bremermann Gesundheitsdienste – Pflegenotfall 0511 / 515 20 420

Telefonseelsorge: 0800 / 1 11 01 11 oder 0800 / 1 11 02 22

Kinder- und Jugendtelefon: 0800 / 1 11 03 33

Suchmeldung per Radio beantragen: 0180 / 5 10 11 12

Tech. Notdienst Stadt Pattensen: Telefon: 0 51 01 / 10 01-888

AVACON Störungsstelle Gas: Telefon 08004282266

AVACON Strom/Wasser/Wärme: Telefon 08000282266

Stadtwerke Hannover: 05 11 / 430-0 oder 05 11 / 430-5111

Sperrung von Kredit- oder EC-Karten: 01805 / 021021

Visa Deutschland: 0800 / 8 14 91 00

Eurocard: 069 / 79 33 19 10

Mastercard: 0800 / 8 19 10 40

American Express: 069 / 97 97 10 00

Zentrale Sperrnummer für SIM Karten: 116 116



## Sprechstunden

**Bürgermeisterin:** Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101/ 1001 101.

**Allgemeiner Sozialer Dienst in Pattensen:** Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten bietet Elisabeth Ilse donnerstags in der Zeit von 10–12 Uhr und von 15–18 Uhr oder nach Vereinbarung an; Rathausplatz 1, Zi. C 105 an. Telefonnummer: 05101 / 1001 334.

**Gleichstellungsbeauftragte in Pattensen:** Die Gleichstellungsbeauftragte Heike Grütznert ist Donnerstag von 11–12 Uhr im Mehrgenerationenhaus im offenen Café zu erreichen. Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonische ein Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

**Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte in Pattensen:** Heidi Friedrichs ist unter der Telefonnummer 05101 / 990 686, Helmut Krause unter der Telefonnummer 05069 / 79 79 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

**Ehrenamtliche Behindertenbeauftragte in Pattensen:** Andreas Schreff ist unter der Telefonnummer 0171 / 11 49 384, Kathrin Buchmann unter der Telefonnummer 01 76 / 41 19 51 72 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

**Ehrenamtliche Wohnberatung in Pattensen:** Peer Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 397 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

**Schiedsleute in Pattensen:** Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpede und Oerie) Petra Kniesburgs, Telefonnummer 05101 / 8552802, Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Constanze Senfleben, Telefonnummer 01 78 / 47 00 428.

**Versicherungsberater der Deutschen Rentenversicherung Bund:** Für Fragen und Informationen zur Rentenversicherung ist Herr Grohmann unter der Telefonnummer 05101 / 13212 zu erreichen. Beratung und Rentenanspruchstellung finden nach Terminabsprachen in persönlichen Gesprächen statt.

## Der nächste Herold

erscheint am:

15. September 2022

Anzeigenschluss:

8. September 2022, 12 Uhr

Redaktionsschluss:

12. September 2022, 10 Uhr

Verteilung an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Ausgenommen sind Briefkästen/Haushalte mit dem Hinweis „keine Werbung“.

Zusätzlich Auslage in folgenden Geschäften: Rathaus Pattensen, Mehrgenerationenhaus Mobile, Post-Agentur Auf der Burg, örtliche Sparkassen, Volksbank, Autohaus Biester, Altstadtbäckerei, Hirsch-Apotheke, Marien-Apotheke, Netto-Markt, JET-Tankstelle, GYM Family, Integra, Rewe-Center, Zum Dänen, Tankstelle Jeinsen, Bäckerei Hache Jeinsen, Gaststätte Hüpede Bennigser Straße, Hof Zieseniß Oerie, NP-Markt Schulenburg, Burg-Apotheke, Bischoff-Tschirner Vardegötzen.

Zusätzlich ist der Herold am Verlagssitz, Marktstraße 9, am Aushangskasten erhältlich.

## Impressum

Herausgeber:

K4 Media GmbH

Marktstraße 9

30982 Pattensen

Fax: 0 51 01 / 85 13 45

www.herold-pattensen.de

Redaktion:

Stephen Kroll

Tel: 0 51 01 / 85 47 33

redaktion@herold-pattensen.de

Anzeigen:

Christian Kroll

Tel: 0 51 01 / 85 44 33

anzeigen@herold-pattensen.de

Erscheinungsweise des Mitteilungsblattes: 14-tägig donnerstags.

Auflage: 13.200 Stück.

## Andreas Heine

Maler- und Lackierermeister



Sämtliche Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich – seit über 30 Jahren für Sie vor Ort.

Drothwinkel 3 • 30982 Pattensen

Telefon & Telefax (0 51 02) 27 05

Mobil (01 72) 4 13 51 10

info@malermeister-heine.de

www.malermeister-heine.de



## INSTALLATEUR AM MARKTPLATZ

Heizung | Sanitär | Solar | Meisterbetrieb

Karsten Tomaschewski

Telefon 05101 / 58 64 910

Marktplatz 5 | 30982 Pattensen | Telefax 05101 / 58 64 911

# XXL-Wanderung am Regionsentdeckertag nach Hannover

**PATTENSEN.** Das WegeTeam Hemmingen und das Wegeteam Pattensen wollen die Stadtgrenzen der beiden Kommunen überschreiten - Ziel am Regionsentdeckertag, 11. September, ist der Opernplatz in der Landeshauptstadt Hannover.

Wanderbegeisterte sind eingeladen, sie auf diesem herrlichen Weg durch das Fuchsbachtal und die Leineau, am Maschsee vorbei zum Opernplatz zu begleiten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Start erfolgt allerdings pünktlich um 10 Uhr am Pattenser Rathaus, wo Bürgermeisterin Ramona Schumann die Mitwandernden begrüßt. Zweiter Stopp ist kurz vor 11 Uhr die Harkenblecker Furth – hier erwartet Hemmingens Bürgermeister Jan Dingeldey die Gruppe. Um 12 Uhr empfängt der Laatzener Bürgermeister Kai Eggert die Teilnehmenden am Wiesendachhaus in Laaten.

Begleitet wird die Tour von einer Expertin des NABU, die an vier Stopps kurze Erläuterungen zur Geschichte des Naturschutzge-

bietes und zur Tierwelt der Leineau geben wird, insbesondere zu Störchen und Bibern. Um etwa 14.30 Uhr erreichen die Pilger das

Entdeckerfest am Opernplatz, und um 14.55 Uhr wird die Wandergruppe auf der Regionsbühne in Empfang genommen.



Am Regionsentdeckertag am 11. September sind alle Interessierten zu einer großen Wanderung zum Opernplatz in Hannover eingeladen.

## Ärzte und Freie Heilberufe in Ihrer Nähe

### ALLGEMEINMEDIZIN

**Claudia Timm**

Steinstr. 32, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 20 30

### INNERE MEDIZIN

**Gemeinschaftspraxis Drs. K. Kreipe / H. Hillenheinrichs**  
Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 14 430

**Gemeinschaftspraxis Dres. Daniela u. Michael Wagner**  
Steinstr. 28, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 15 417

### ERGOTHERAPIE

**ergoVitas – Praxis für Prävention & Rehabilitation – Angela Schulz**  
Greifswalder Str. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 8 55 58 68

**Anke Grage – Praxis für ERGOTHERAPIE**  
Steinstr. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 15 65

### FRAUENHEILKUNDE

**Dr. Annett Schwichtenberg & Dr. Stefanie Seifert**  
Göttinger Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 65 65

### FRÜHFÖRDERUNG

**MOCA – Mobile Frühförderung im Calenberger Land**  
Tel: 0 15 78 / 54 77 34 9 · [www.moca-kinder.de](http://www.moca-kinder.de)

### HEILPRAKTIKER

**Ralf Rommel – [www.heilpraktiker-rommel.de](http://www.heilpraktiker-rommel.de)**  
Ostertorstr. 22, Hiddestorf · Tel: 0 51 01 / 91 60 53

**Kirsten Heine – [www.praxis-hp-heine.de](http://www.praxis-hp-heine.de)**  
Drohwinkel 3, Koldingen · Tel: 01 72 / 446 88 78

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117**

**Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70**

**Rettungsdienst: 112**

**Ihr Eintrag fehlt hier? Telefon 0 51 01 / 85 44 33 oder  
Mail an: [anzeigen@herold-pattensen.de](mailto:anzeigen@herold-pattensen.de)**

### HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

**Silvia Richter**

Alfred-Bentz-Str. 9, Hemmingen, Tel. 05 11 / 450 84 6 84

**ZeitRaum Systemische Beratung & Therapeutisches Reiten**  
Sandra Hülsmann · Tel: 0 51 01 / 990 785

**Therapeutische Beratungspraxis Dr. Christian Kaiser**  
Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 990 79 48

**Praxis f. Therapie Coaching u. Beratung – [www.bgm-konzepte-kiegeland.de](http://www.bgm-konzepte-kiegeland.de)**  
Dipl.-Päd. Meike Kiegeland · Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 99 07 947

### KRANKENGYMNASTIK & PHYSIOTHERAPIE

**Barembruch – Physio Aktiv**

Südstr. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 53 80 · Fax: 0 51 01 / 91 53 81

**Reinke / Kelle**

Hauptstr. 40, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 96 52 62

**Ingrid Ulrich**

Jeinser Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 66 56 · Fax: 0 51 01 / 85 15 84

**Therapiehof Vardegötzen – Krankengymnastik & Therapeutisches Reiten**  
Julia Kreipe · Hagenkamp 36, Vardegötzen · Tel: 0 50 66 / 40 20

**Sandra Bothe – [www.physiotherapie-jeinsen.de](http://www.physiotherapie-jeinsen.de)**  
Garvestr. 5, Jeinsen · Tel: 0 50 66 / 98 98 682

### LOGOPÄDIE

**Praxis für Logopädie Tatjana Pohl**

Poggenworthstr. 13, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 34 73 72

**Logopädische Praxis Anja Parzies**

Marktstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 990 731

Göttinger Str. 65, Arnum · Tel: 0 51 01 / 992 05 73

**Praxis für Sprachtherapie Sonja Winkelmann**

Sollingstr. 6, Arnum · Tel: 0 51 01 / 33 77

**Sprechstunde – Praxis für Sprachtherapie**

Mauerstr. 4, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 854 89 33

### PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

**seelenknoten – Frank Oleschko, [www.seelenknoten.de](http://www.seelenknoten.de)**

Marktplatz 9, Pattensen, Tel. 01 71 / 49 45 383

### ZAHNMEDIZIN

**Zahnarztpraxis Baum & Stamm**

Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 12 770

# Superhelden gesucht!

## Wir stellen ein:

Examierte Fachkräfte Pflege (m/w/d)  
Fachkräfte Pflege (m/w/d)  
Pflegehilfskräfte (m/w/d)



Weitere Infos online:  
[www.bremermann24.de](http://www.bremermann24.de)

Wir freuen uns auf Ihre  
Bewerbung und neue Heldinnen  
und Helden in unserem Team!

Ambulante Krankenpflege Bremermann GmbH  
Hildesheimer Straße 157 · 30880 Laatzen

+++ Bewerbung direkt an [bewerbung@bremermann24.de](mailto:bewerbung@bremermann24.de) +++

[www.leineblitz.de](http://www.leineblitz.de)

# Leine Blitz

blitzschnell informiert

Die Online-Zeitung für:  
**Laatzen**  
**Sarstedt**  
**Pattensen**  
**Hemmingen**

regional - aktuell - kostenfrei

**GRAMANN**  **AHRBERG**  
Hannöversche Landschlachtereier beste Meisterqualität seit 1896

**WERKSVERKAUF** in Pattensen  
von Dienstag - Samstag geöffnet

**Wochentipps vom**  
**06.09. - 10.09.2022**

  
**Schweinenacken mit Knochen** kg | 5,99 €  
halbe und ganze Stücke  
**Gulasch halb & halb** 100 g | 1,39 €  
aus Rind und Schwein  
**Bratwurst** 10er-Paket | 9,90 €  
jetzt noch mal zugreifen  
je 100 g / Stück  
**Eintöpfe nach Wahl** 2 Stück | 7,50 €  
Erbsen-, Linsen-, Graupen-,  
Karotten- oder Schnippel-  
bohnsuppe

**JEDEN DIENSTAG**  
**10 % Rabatt**

auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

Ludwig-Erhard-Straße 25 [www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)  
(im Gewerbegebiet)  
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr



**BUDZINSKI**  
Glas- und Fenstertechnik Pattensen

- ◆ Glasreparatur Schnell-Service
- ◆ Energie-Spar-Fenster
- ◆ Haustüren
- ◆ Rollläden
- ◆ Wärmeschutz-Isolierglas
- ◆ Spiegel-Maßanfertigung



**Aufmaß  
+ Angebot  
kostenlos!**

Koldinger Str. 13  
30982 Pattensen

Internet: [www.glastechnik-pattensen.de](http://www.glastechnik-pattensen.de)

- Fenster Türen Wintergärten aus Holz, Kunststoff & Aluminium
- Maßanfertigung von Spiegeln

**Ihr Glaser-Meisterbetrieb in Pattensen**

**Telefon 05101-6149**